

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie Sitzkissen auf stabilen und rutschfesten Oberflächen, um das Risiko des Abrutschens zu minimieren, insbesondere auf glatten Stühlen oder Bänken.	Place seat cushions on stable and non-slip surfaces to minimize the risk of slipping, especially on smooth chairs or benches.	Placez les coussins de siège sur des surfaces stables et antidérapantes pour minimiser le risque de glisser, notamment sur des chaises ou des bancs glissants.	Posizionare i cuscini del sedile su superfici stabili e antiscivolo per ridurre al minimo il rischio di scivolare, soprattutto su sedie o panche scivolose.	Plaats zitkussens op stabiele, antislipoppervlakken om het risico op uitglijden te minimaliseren, vooral op gladde stoelen of banken.	Coloque los cojines de los asientos sobre superficies estables y antideslizantes para minimizar el riesgo de resbalones, especialmente en sillas o bancos resbaladizos.	Sedákumístěte na stabilní, neklouzavé povrchy, abyste minimalizovali riziko uklouznutí, zejména na kluzkých židlích nebo lavicích.	Postavite jastuke za sjedenje na stabilne površine koje se ne kližu kako biste smanjili rizik od klizanja, osobito na skliskim stolcima ili klupama.	Postavite jastuke za sjedenje na stabilne površine koje se ne kližu kako biste smanjili rizik od klizanja, osobito na skliskim stolcima ili klupama.	Helyezze az ülőpárnákat erős, csúszásmentes felületekre, hogy minimalizálja a csúszás kockázatát, különösen csúszós székeken vagy padokon.
Vermeiden Sie es, sich auf die Ränder oder Ecken des Kissens zu setzen, um die Form und Struktur zu erhalten und eine gleichmäßige Abnutzung zu gewährleisten.	To maintain the shape and structure and ensure even wear, avoid sitting on the edges or corners of the cushion.	Évitez de vous asseoir sur les bords ou les coins du coussin pour conserver la forme et la structure et garantir une usure uniforme.	Evitare di sedersi sui bordi o sugli angoli del cuscino per mantenerne la forma e la struttura e garantire un'usura uniforme.	Ga niet op de randen of hoeken van het kussen zitten om de vorm en structuur te behouden en een gelijkmatige slijtage te garanderen.	Evite sentarse en los bordes o esquinas del cojín para mantener la forma y estructura y garantizar un desgaste uniforme.	Vyvarujte se sezení na okrajích nebo rozích polštáře, aby ste zachovali tvar a strukturu a zajistili rovnoramenné opotřebení.	Izbjegavajte sjediti na rubovima ili kutovima jastuka kako biste održali oblik i strukturu i osigurali ravnomjerno trošenje.	Izbjegavajte sjediti na rubovima ili kutovima jastuka kako biste održali oblik i strukturu i osigurali ravnomjerno trošenje.	Kerülje a párnaszélein vagy sarkain való ülést, hogy megőrizze alakját és szerkezetét, és biztosítsa az egyenletes kopást.
Halten Sie die Sitzkissen trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit, um Schimmelbildung und Materialverschlechterung zu verhindern.	Keep the seat cushions dry and avoid contact with water or moisture to prevent mold growth and material deterioration.	Gardez les coussins de siège au sec et évitez tout contact avec l'eau ou l'humidité pour éviter la croissance de moisissures et la détérioration des matériaux.	Mantenere i cuscini del sedile asciutti ed evitare il contatto con acqua o umidità per prevenire la formazione di muffe e il deterioramento del materiale.	Houd zitkussens droog en vermijd contact met water of vocht om schimmelgroei en aantasting van het materiaal te voorkomen.	Mantenga los cojines de los asientos secos y evite el contacto con el agua o la humedad para evitar el crecimiento de moho y el deterioro del material.	Udržujte sedáky suché a vyhněte se kontaktu s vodou nebo vlhkostí, abyste zabránili růstu plísní a poškození materiálu.	Održavajte jastuke sjedala suhima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste sprječili nastanak pljesni i propadanje materijala.	Održavajte jastuke sjedala suhima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste sprječili nastanak pljesni i propadanje materijala.	Az ülőpárnákat tartsa szárazon, és kerülje a vízzel vagy nedvességgel való érintkezést, hogy megelölje a penézskepződést és az anyag károsodását.
Halten Sie das Kissen von offenen Flammen fern, da einige Materialien leicht entflammbar sein könnten.	Keep the pillow away from open flames as some materials may be highly flammable.	Gardez l'oreiller à l'écart des flammes nues car certains matériaux peuvent être hautement inflammables.	Tenere il cuscino lontano da fiamme libere poiché alcuni materiali potrebbero essere altamente infiammabili.	Houd het kussen uit de buurt van open vuur, aangezien sommige materialen licht ontvlambaar kunnen zijn.	Mantenga la almohada alejada de llamas abiertas, ya que algunos materiales pueden ser muy inflamables.	Udržujte polštář mimo otevřený oheň, protože některé materiály mohou být vysoko hořlavé.	Držite jastuk dalje od otvorenog plamena jer neki materijali mogu biti vrlo zapaljivi.	Držite jastuk dalje od otvorenog plamena jer neki materijali mogu biti vrlo zapaljivi.	Tartsa távol a pánrát nyílt lángtól, mert egyes anyagok nagyon gyúlékonyak lehetnek.
Überlasten Sie das Kissen nicht mit einem Gewicht, das es nicht unterstützen kann, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid injury or damage, do not overload the cushion with a weight it cannot support.	Pour éviter les blessures ou les dommages, ne surchargez pas l'oreiller avec un poids qu'il ne peut pas supporter.	Per evitare lesioni o danni, non sovraccaricare il cuscino con un peso che non sia in grado di sostenerne.	Om letsel of schade te voorkomen, mag u het kussen niet overbeladen met een gewicht dat het niet kan dragen.	Para evitar lesiones o daños, no sobrecargue la almohada con un peso que no pueda soportar.	Abyste předešli zranění nebo poškození, nepřetěžujte polštář závažím, které neunesete.	Kako biste izbjegli ozljede ili oštećenja, nemojte preopteretiti jastuk težinom koju ne može izdržati.	Kako biste izbjegli ozljede ili oštećenja, nemojte preopteretiti jastuk težinom koju ne može izdržati.	sérülések és károsodások elkerülése érdekében ne terhelje túl a pánrát olyan súlyal, amelyet nem tud elviselni.
Überprüfen Sie regelmäßig das Kissen auf Abnutzung, Risse oder andere Defekte und ersetzen Sie es bei Bedarf, um Unfälle zu verhindern.	To prevent accidents, regularly check the cushion for wear, tear or other defects and replace it if necessary.	Vérifiez régulièrement l'usure, les déchirures ou autres défauts du coussin et remplacez-le si nécessaire pour éviter les accidents.	Controllare regolarmente il cuscino per eventuali segni di usura, strappi o altri difetti e sostituirlo se necessario per evitare incidenti.	Controleer het kussen regelmatig op slijtage, scheuren of andere gebreken en vervang het indien nodig om ongelukken te voorkomen.	Compruebe periódicamente el cojín en busca de desgaste, desgarros u otros defectos y sustitúyalo si es necesario para evitar accidentes.	Pravidelně kontrolujte sedák, zda není opotřebován, natřený nebo jiné vady, a v případě potřeby jej vyměňte, abyste předešli nehodám.	Redovito provjeravajte ima li jastuk istrošenosti, poderotina ili drugih nedostataka i zamjenite ga ako je potrebito kako biste sprječili nezgode.	Redovito provjeravajte ima li jastuk istrošenosti, poderotina ili drugih nedostataka i zamjenite ga ako je potrebito kako biste sprječili nezgode.	Rendszeresen ellenőrizze a párnát, hogy nincs-e rajta kopás, szakadás vagy egyéb hiba, és szükség esetén cserélje ki a balesetek elkerülése érdekében.